



## I. Identificación

Denominación	Lengua Extranjera (Portugués)
<i>Semestre o Año académico</i>	<i>8 semestre</i>
<i>Cantidad de sesiones</i>	<i>18</i>
<i>Carga horaria total:</i>	<i>HDT 36+ 36 HTI = 72</i>
<i>Horas teóricas</i>	<i>18</i>
<i>Horas prácticas</i>	<i>18</i>
<i>Prerrequisito</i>	<i>Admisión</i>
<i>Créditos</i>	<i>2.7</i>

## II. Fundamentación

La asignatura de Lengua Extranjera- Portugués se incorpora a la malla curricular de la carrera de Trabajo Social como respuesta a los procesos de globalización, internacionalización y transformación de los entornos profesionales, donde el conocimiento de lenguas extranjeras, especialmente el portugués, representa una competencia clave. Esta inclusión se justifica tanto por las crecientes exigencias del mercado laboral, que favorece a quienes dominan una segunda lengua, como por las orientaciones del CONES, que en su Libro Blanco señala al portugués como un código lingüístico estratégico para Paraguay en el marco de la cooperación e integración regional. Más allá de brindar ventajas académicas y profesionales, el aprendizaje del portugués contribuye a la formación integral del futuro trabajador social, fomentando habilidades comunicativas interculturales y una visión crítica de la realidad social. El contacto con otra lengua y cultura permite al estudiante reflexionar sobre sus propias prácticas socioculturales, fortaleciendo así su capacidad de intervención en contextos diversos. En este sentido, la asignatura se alinea con los objetivos formativos del perfil profesional, promoviendo una ciudadanía crítica, consciente y participativa, acorde a los principios del Trabajo Social. Se trata de una asignatura de naturaleza teórico-práctica, en la que se integran conocimientos gramaticales, vocabulario funcional, comprensión de textos y situaciones comunicativas relevantes, organizados en ejes temáticos que abordan tanto aspectos lingüísticos como socioculturales del ámbito lusófono. En este sentido, la asignatura se alinea plenamente con el perfil de egreso de la carrera, al contribuir directamente al desarrollo de la competencia de *Expresar con suficiencia en forma oral y escrita en las lenguas oficiales del país y en una lengua extranjera*

## III. Objetivos y/o competencias a ser desarrolladas en la asignatura, materia o módulo

- Identifiquen elementos básicos del portugués en contextos comunicativos comunes.
- Utilicen de forma elemental el portugués oral y escrito para comprender y producir textos relacionados con situaciones básicas de interacción social
- Valoraren la utilidad del idioma portugués para la comunicación intercultural y el ejercicio profesional en contextos sociales diversos



#### IV. Organización de los contenidos en unidades y subunidades.

##### Unidad 1 – “Brasil: Primeiros contatos”

Deletreo. Números cardinales. Profesiones. Pronombres interrogativos. Verbos en el tiempo presente terminados en –ar. Verbos ser y ter. Contracciones de preposiciones y artículos definidos e indefinidos. Pronombres posesivos. Fonética: los sonidos de la [e].

##### Unidad 2 “A hora é essa!”

Descripción de rutina y horarios. Días de la semana, meses y estaciones del año. Uso de “porque” e “por que”. Verbos en el tiempo presente terminados en -er y – ir. Verbos regulares en el tiempo presente. Adverbios de frecuencia. Locuciones adverbiales de tiempo “antes de”; “depois de”; “depois que”. Hacer comparaciones y describir rutinas. Fonética: los sonidos de la [o].

##### Unidad 3: “Bom apetite!”

Pedidos en el restaurant. Tipos de alimentos. Utensilios domésticos. Sabores. Tiempo verbal: “Futuro composto”. Tudo, todo (a), todos (as). Pelo (s) e pela (s). Fonética: los sonidos de la [s]

##### Unidad 4: Terra a vista

Compra de pasaje de ómnibus y avión. Hacer reservas en hotel. Pedir y dar informaciones y direcciones. Establecimientos comerciales. Números ordinales. Adverbios de lugar. Uso del artículo masculino y femenino. Tiempo verbal: “Pretérito perfeito”. Verbos: “ser” x “estar”. Tiempo verbal: “Presente continuo”. Presentar un local y sus cualidades. Fonética: Vocales y diptongos nasales

#### V. Referencias bibliográficas utilizadas.

Almeida Filho, J. C. P. de. (2004). Questões de interlíngua de aprendizes de português a partir ou com a interposição do espanhol (língua muito próxima). En A. R. M. Simoes, A. M. Carvalho, & L. Wiederman (Eds.), *Português para falantes de espanhol* (pp. [páginas]). Pontes.

Bakhtin, M. M. (1997). O discurso em Dostoiévsky. En *Problemas da poética de Dostoiévsky* (P. Bezerra, Trad.; 2ª ed., pp. [páginas]). Forense Universitária. (Trabajo original publicado en [año original])

Bakhtin, M. M. (2004). *Marxismo e filosofia da linguagem: Problemas fundamentais do método sociológico na ciência da linguagem* (M. Lahud & Y. F. Viera, Trans.; 11ª ed.). Hucitec. (Trabajo original publicado en [año original])

Brasil. Ministério da Educação. (2000). *Parâmetros Curriculares Nacionais – Ensino Médio*. Secretaria de Educação Média e Tecnológica.



- Brasil. Ministério da Educação. (2002). PCN + Ensino Médio. Linguagens, Códigos e suas Tecnologias. MEC/SEMTEC.
- Ferreira, I. A. (2004). Interface português/espanhol. En J. C. P. de Almeida Filho (Ed.), Parâmetros atuais para o ensino de Português Língua Estrangeira (pp. [páginas]). Pontes.
- Gadotti, M. (1984). Educação e poder: Introdução a Pedagogia do conflito. Cortez.
- Hoffman, J. (2000). Avaliação mito & desafio: Uma perspectiva construtivista (29<sup>a</sup> ed.). Mediação.
- Júdice, N. (Ed.). (2005). Ensino da língua e da cultura do Brasil para estrangeiros: Pesquisas e ações. Intertexto.
- Lombello, L. C., & Baleeiro, M. de A. (1983). Português para falantes de espanhol (Edición experimental). Unicamp/Fucamp/MEC.
- Patrocínio, E. F. do, & Coury, P. (2001). Fala Brasil – Português para estrangeiros. Pontes.
- Ponce, M. H. O. de, et al. (2000). Bem-Vindo! – A língua portuguesa no mundo da comunicação. SBS.
- Ponce, M. H. O. de, et al. (2001). Bem-Vindo! – A língua portuguesa no mundo da comunicação – Cuaderno de ejercicio 3. SBS.
- Romanichen, C. (2010). Viva!: Língua portuguesa para estrangeiros (C. França, A. Muller, & Laqua, Ilus.). Positivo.
- Santos, P. L. C. dos, & Almeida Filho, J. C. P. de (Eds.). (2006). Português para Estrangeiros: Questões de Formação e Abordagem. UnB.
- Scaramucci, M. V. R. (2005). Avaliação de rendimento no ensino-aprendizagem de português como língua estrangeira. En J. C. P. de Almeida Filho (Ed.), Parâmetros atuais para o ensino do Português/Língua Estrangeira (pp. [páginas]). Pontes.
- Vygotsky, L. S. (2005). Pensamento e Linguagem. Martins Fontes.